

La gripe de pájaro y sus pájaros (influenza aviar, la gripe de pollo)

Qué es la gripe de pájaro?

La gripe de pájaro es un infección viral que ocurre naturalmente en las aves. Hay muchos tipos de la gripe del pájaro, y la mayoría son leves, y no causa enfermedad severo en las aves. Un tipo específico de la gripe de pájaro, que ha recibido mucha atención en el medio, llamada *Asiática H5N1*, ha matado millones de pollos y muchas aves silvestres, y puede pasarse a veces de pájaro a personas o a los gatos. Este virus no es muy contagioso de persona a persona, y ahora no se encuentra en Norte America, incluyendo en los Estados Unidos. Sin embargo, Asiática H5N1 se ha propagado de Asia a Europa y Africa. La mayoría de personas infectadas fueron expuestas por sus propios pollos infectados, y la mitad de estas personas murieron. Casi todas personas no deben de tener miedo de este virus. Pero si el virus brota en los Estados Unidos, este virus puede ser un problema serio para pájaros, aves silvestres, y para los dueños de pájaros.



Porqué se le ha dado tanta importancia a este virus en las noticias?

Es posible que esta virus ultimamente se encuentre en animales salvajes en los Estados Unidos. Peros, aunque no se encuentre aquí, los científicos temen que algún día este virus se alterará, y se convertirá en un virus que pueda contagiarse fácilmente de persona a persona. Si esto llegará a suceder, se llamaría *flu pandémica*. Hasta hoy esto no ha sucedido, y nadie puede decir con seguridad si tendríamos flu pandémica. Pero la flu del pájaro Asiática H5N1 existe en realidad ahora, y ya es un problema de salud en los pájaros, y a veces, en sus dueños. (Para mas informacion sobre pandemic flu, por favor visite www.pandemicflu.gov)

Cuáles son las síntomas de este virus en los pájaros infectados?

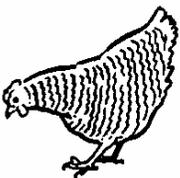
Este virus es muy fuerte y puede matar a los pollos rapidamente, entre 1-2 días. Los pollos infectados pueden tener diarrea, tos, estornudo, problemas respiratorios y de caminar, morado y hinchazón de las piernas y la cara, o la muerte subita. Los patos pueden ser infectados sin manifestar las síntomas. Otras aves pueden ser infectadas y morir del virus, pero no es claro como manifiestan las síntomas en ellas.

Cómo se propaga este virus entre los pájaros?

El virus es muy contagioso entre los pájaros. Se encuentra en el excremento, en la saliva, en los musculos, en las plumas, y en los huevos del pájaro infectado. Unas aves, especialmente los patos, pueden pasar el virus sin verse enfermos. Las aves migratorias, el contrabando de pájaros, y equipo contaminado con excremento del pájaro pueden llevar el virus de un país a otro, y de casa a casa.

Pueden los pájaros caseros pasar el virus a sus dueños?

Sí, pero no facilmente los seres humanos contraen la flu del pájaro. Se requiere contacto cercano con el pájaro infectado o con su excremento. Una persona no contrae el virus solo por estar cerca de un pájaro muerto. Cuando hay contacto de sangre, excremento o tejidos de pájaros infectados con los ojos, boca o nariz de la persona, existe un riesgo de pasar el virus. En otros paises, unas personas han sido infectadas por matar o desplumar pollos y patos infectados. Si una persona toca un pájaro infectado y entonces toca su cara, puede ser expuesto al virus. Sin embargo, Asiática H5N1 ahora no se encuentra en las mascotas, aves de corral, o animales salvajes en los Estados Unidos, y por esto no debe Usted temer de contraerlo de animales. Así que debe Usted seguir los medios propios (como lavarse las manos, mantener equipo de pájaros limpo) para prevenir otras enfermedades que puede contraer de sus animales.



Yo tengo pájaros caseros. Como puedo proteger mis pájaros y mi familia de contraer el virus cepa del Asiática H5N1?

Lo primero es proteger la salud de sus pájaros. Hasta hoy no hay ningún tipo de vacuna disponible contra el virus para su uso en los Estados Unidos, por eso debe de proteger sus pájaros por los siguientes medios:

- 1. Evite cualquier contacto de sus pájaros con aves silvestres.** No permita que sus pájaros anden por donde quieran o compartan la comida y agua con aves silvestres. El pajarera necesita un techo sólido y también tener alambrado a los lados que no permita que las aves silvestres entren.
- 2. Mantenga nuevos pájaros fuera de contacto con sus pájaros.** Un pájaro puede estar infectado y no verse enfermo. Mantenga un pájaro nuevo en su jaula lejos de sus otros pájaros de 3-4 semanas. Siempre lave sus manos después de tocar cualquier pájaro.
- 3. Use buena higiene.** Mantenga sus pájaros lejos de la cocina y lugar de comida. Use guantes de goma cuando limpie la pajarera o jaula, y lave sus manos después. Limpie la pajarera o jaula frecuentemente. Remueva el excremento y cambie el agua cada día. Cada semana, limpie la jaula o pajarera muy bien – limpielo con detergente. Procure que haya suficiente aire fresco cuando limpia. No respire las partículas del polvo, ya que pueden llevar gérmenes peligrosos a sus pulmones. Siempre lavesse las manos cada vez que toque sus pájaros. Cambiense de ropa después de tocar los pajaros o limpiar la jaula.
- 4. Cocine completamente la carne y los huevos.** Cocinar bien mata el virus y otros gérmenes como Salmonela y E coli. Cocine la carne y los huevos completamente. Antes de que se coma los huevos de pollos caseros, lave lo de afuera del huevo con agua tibia y jabón. Cualquier utensilio que se use en carne no bien cocinada puede tener gérmenes - y no los use en carne que ya esta cocinada.
- 5. No mate a sus propios pollos.** Cuando mata a un pollo infectado puede ser expuesto a mucho de los gérmenes que este tiene.
- 6. Reporte enfermedades de sus pájaros.** Si sus pajaros se estan enfermado o muriendo, reportelo a su veterinario de pájaros y al Departamento de Servicios de Salud, Salud Publica Veterinaria del Condado de Los Angeles (877-747-2243).

Escuche las noticias. Si escucha de un caso de la flu del pájaro, pregunte si es la cepa Asiatica H5N1. La mayoría de cepas de la flu del pájaro no infecta a las personas. Pregunte si se ha convertido en una flu pandémica (que hasta la fecha, no a sucedido). Si sabe de pájaros que murieron en cualquier parte del Condado de Los Angeles, por favor reportelo a **Salud Publica Veterinaria 877-747-2243**. (o visite publichealth.org/vetdisintro.htm).

Información excelente sobre el tema de la protección de su salud y la salud de sus pájaros:

UDSA-APHIS Program “Biosecurity for the Birds”

<http://www.aphis.usda.gov/vs/birdbiosecurity/>

USGS National Wildlife Health Center – Safety Guidelines for Handling Wild Birds.

http://www.nwhc.usgs.gov/publications/wildlife_health_bulletins/WHB_05_03.jsp